



Schadowstr. 21

# Chasalla



Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.

20/10

## Dampf-Wasch-Anstalt „Edelweiss“

Grosswäscherei

Inhaber: HEINR. SCHMORLEITZ.

Dorotheenstrasse 96.

Telephon 1455.

Reinigung von Haushaltungs-, Stärke-, Hotel- und Restaurations-Wäsche.  
Gardinen. Chlorfreie Behandlung. Grosse Rasenbleiche.

**Nasswäsche** trocken gewogen **Pfund 8 Pfg.**

Lieferzeit 2-3 Tage.

## Ferd. Richter

Kaiserstrasse 30  
GESCHÄFTSBÜCHER-FABRIK  
BUCHDRUCKEREI

Geschäftsbücher und Drucksachen  
— aller Art —  
in sauberster Ausführung  
Sämtliche Schulartikel.

## Friedr. Eckert

Karlplatz 3

### Zoologische Handlung

Sing- und Ziervögel jeder Art  
Fische und Reptilien  
Käfige und Aquarien  
Sämereien und Futterartikel.



## Reinh. Biehl, Kurzestrasse 18.

Eigene Erzeugnisse und Lager

moderner Rohmöbel sowie Kranken-Klosetts und Ruhesessel,  
Kinderwagen, Puppenwaren Kindermöbel usw., Korbwaren  
aller Art. .... Reparaturen gut und billig.

## Stadttheater-Friseur

Kleverstr.  
Nr. 52.

# Rud. Wolfertz

Empfehle  
mich bei

Theateraufführungen

und in sämtlichen Haararbeiten.

## HEINRICH SCHÄFER

Nähe  
Humboldtstr.

Grafenberger Allee Nr. 115

Telephon  
Nr. 1579.



### Luxus-Fuhrgeschäft und Möbeltransport.

Empfiehl zu allen Gelegenheiten, wie Visiten, Hochzeiten, Kind-  
taufen, Begräbnissen etc. bei pünktlicher und sauberer Bedienung.

Spezialität: Hochelegante Braut- und Visitenwagen.

## „Im goldnen Hahn“

Bolkerstr. 37

Bolkerstr. 37

Nach dem Theater bestens  
empfohlen; Prima Küche zu  
billigen Preisen.

ANT. NELLEN.

**M**eder's mech. Teppich-Entstaubungswerk  
 Fernsprecher 2732      Münsterstrasse 71      Fernsprecher 2732  
 Mechanisches und chemisches Reinigen von Teppichen, Portièren, Möbeln etc.  
 Motten-Vertilgung unter Garantie.

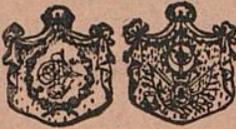
# AUTO-DROSCHKE

Schadowplatz, Zool. Garten      Tag- und      Hauptbahnhof  
**1929**      Nacht-Betrieb.      **8800**

**Fremdenpension 'Aurora'**      Eigent.: A. Schafberger  
 Friedrichplatz Nr. 6.      I. RANGES.

Feinste Küche.      Elegante Zimmer für jede Zeltdauer.      Abonnements.      Elektrisches Licht.

**PETER PARDUN**      Täglich 3 mal frische Brötchen.  
 PEMPELFORTERSTRASSE Nr. 94      Bäckerei mit elektrischem Betrieb.  
 am Wehrhahn.      TELEPHON 4737.



Pfeifen-Fabrik von  
**M. Schreiber, Hoflieferant, Düsseldorf**

Inhaber: W. MANDLER, Hoflieferant  
 Communicationsstrasse 2  
 Gegründet 1878

Feine Wiener Meerschaum- u. Bernsteinwaren.  
 Spazier-Stöcke in größter Auswahl in Silber,  
 Elfenbein, Horn u. Naturholz. Feine Lederwaren.

## M. BUCHMANN, DÜSSELDORF

Hohestrasse 51 · Telephon 3164



Spezial-Werkstätte für  
**feine Leder-Möbel**

Erstklassige Ausführung. Prima Antik Rindleder

Unübertroffene Auswahl. Mässige Preise

Unterricht von d. ersten  
 Elementarbegriffen bis  
 zur Konzerteile. Prosp.  
 gratis. Eintritt jederzeit.  
 Leiter: Konzertmeister  
**H. Zilles.**  
 Friedrichstrasse 75,  
 staatl. konzessioniertes  
 Konservatorium.

### Musikschule

das selbsttätige  
**Waschmittel**  
 gibt  
 blendend weisse  
 Wäsche.

# Persil

praktisch, billig,  
 grösste Schonung  
 Unschädlichkeit  
 garantiert.  
**Henkel & Co.,**  
 Düsseldorf.

Henkel's Bleich-Soda

**4433 Webers Eilboten 6141**  
größtes und leistungsfähigstes Institut.

**N. Kleiman, Tuch- u. Malgeschäff, Friedrichstr. 101.**  
Feine Herren- und Damenschneiderei nach Maß.  
Spezialität: Pelze und Pelzmäntel.

# Liszt-Feier

zur 100. Wiederkehr des Geburtstages von Franz Liszt:

## Die Legende von der heiligen Elisabeth

Dichtung von Otto Roquette. Musik von Franz Liszt.

### Szenische Aufführung.

Das Werk zerfällt in zwei Teile: Der erste Teil zeigt uns die Ankunft der kleinen ungarischen Königstochter Elisabeth auf der Wartburg und ihre Begrüßung durch die thüringischen Edlen. Das Kind wird, der Zeitsitte entsprechend, im zartesten Alter mit Ludwig, dem jungen Sohn des Landgrafen Hermann, verlobt. Der zweite Abschnitt des ersten Teiles beginnt mit der Jagd des Landgrafen Ludwig am Fuße der Wartburg. Der Landgraf begegnet seiner Gemahlin, die zuwider seinem strengen Gebote wiederum Wein und Brot in die Hütten der Armen und Kranken tragen will. Verwirrt hält Elisabeth die Gaben verborgen und erwidert ihrem Gatten auf seine dringende Frage, es seien Rosen, die sie da verborgen halte. Und wirklich, als der Landgraf die Blumen sehen will, sind Brot und Wein durch ein himmlisches Wunder in herrliche Rosen verwandelt! Mit dem innigen Danksagungsgebete der Elisabeth und des Landgrafen und einem herrlichen Schlußchore schließt dieser Abschnitt.

Im letzten Bilde des ersten Teiles sehen wir den Abschied des Landgrafen Ludwig, der das Kreuz genommen hat, um ins Heilige Land zu ziehen. Mit dem berühmten „Marsch der Kreuzfahrer“ endet der erste Teil.

Im zweiten Teile vernehmen wir die Kunde von dem Tode des Landgrafen Ludwig, der im Kreuzzuge fiel. Sophie, die ehrsüchtige Mutter des Landgrafen, die allein herrschen will, vertreibt Elisabeth, die in der Nacht und im heftigsten Unwetter das Schloß verlassen muß. Ein schwerer Sturm tost, der Blitz schlägt in die Zinne der Burg, ihr Zerstörung bringend.

Das letzte Bild zeigt uns Elisabeth inmitten der Armen, denen sie Trost gibt. Doch ihre irdische Kraft ist zu Ende, in seliger Verklärung scheidet sie von der Erde. In überirdischen Klängen tönt der Chor der Engel hernieder. Damit endet die Aufführung, wie es bei szenischen Darstellungen des Werkes üblich und angebracht ist.

Die unmittelbare Anregung zur „Legende von der heiligen Elisabeth“ soll Franz Liszt von einem Werke der bildenden Kunst empfangen haben, nämlich von den Darstellungen aus dem Leben der heiligen Elisabeth, mit welchen Moritz von Schwind Mitte der fünfziger Jahre die Räume der Wartburg ausgeschmückt hat.

Was die Liszt'sche Elisabeth-Musik vor allem auszeichnet, ist ihre geradezu herrliche Aufrichtigkeit und Ehrlichkeit und als Folge davon erhabene Einfachheit und Schlichtheit, Eigenschaften, die überall da, wo das Werk aufgeführt wurde, unmittelbarstes Empfinden und tiefste, ergreifendste Wirkung auslösten.

**HOTEL KAISERHOF.**

23 Kaiser Wilhelmstr., 2 Min. von Hauptbthl.  
Feines Familien-Restaurant.  
Künster-Konzerte.  
Nach dem Theater Soupers von Mk. 1,50.

Pariser Neu-Wäscherei  **RICH. LANGGUTH DÜSSELDORF**  
für feine Herren- und Damen-Wäsche Jahnstrasse 9  Telephon 3180

Gebrüder **HARTOCH**  
Flingerstr. 20.



**Holland-Amerika Linie** Wöchentlicher Passagierdienst  
Rotterdam-New York mit modernen Riesendampfern von 13000-25000 Tonnen.  
Ausführliche illustrierte Prospekte und Platzbelegung durch:  
Königsallee 38/40. Passagebureau W. Sehnert Telephon 9557.

Ausbildung in allen Zweigen der Musik (Opern-, Theater- und Orchester-Schule). Prospekt gratis. Eintritt jederzeit.

**Grammophon-Spezialhaus**  
G. m. b. H.  
Zweigniederlassung Düsseldorf  
Graf Adolfsstr. 70 a.  
Vorführung sämtlicher Platten ohne Kaufzwang. Kataloge kostenlos.



**Combination Düsseldorf Maler**  
Direktion: Landschaftsmaler Georg Schwabe.  
Düsseldorf  
Bismarckstr. 55 — Telephon 8521.  
Durch Zusammenschluss der Maler direkter Verkauf an Private, ohne jeden Zwischenhandel.  
Billigst normierte, streng feste Preise! Täglich neue Ausstellungs-Objekte!

**Konservatorium u. Musiklehrer-Seminar**  
von A. Eccarius-Sieber  
DÜSSELDORF  
Kaiser Wilhelmstr. 49 (am Hauptbhf.)  
Nur pädagogisch gebildete Lehrkräfte. Hervorragende Unterrichtserfolge. Einzelunterricht. Anmeldungen täglich 12-3 Uhr.  
Eccarius-Sieber.

Freitag, den 20. Oktober 1911,

Abonnement 4

# Der fliegende Holländer

Romantische Oper in 3 Aufzügen von Richard Wagner.

Spielleitung: Robert Leffler.

Musikalische Leitung: Julian Schmiedel.

### Personen:

Daland, ein norwegischer Seefahrer	Erich Hanfstaengl
Senta, seine Tochter	Agnes Wedekind-Klebe
Erik, ein Jäger	Fritz Bischoff
Mary, Sentas Amme	Marie Sieg
Der Steuermann Dalands	Egon Reichenbach
Der Holländer	Rudolf Gerhart

Matrosen des Norwegers, Mannschaft des fliegenden Holländers, Mädchen.

Szene: Die norwegische Klüste.

Nach dem 1. und 2. Aufzuge findet je eine längere Pause statt.

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.

Kassenöffnung und Einlass 7 Uhr. Anfang 7 $\frac{1}{2}$  Uhr. Ende ungefähr 10 $\frac{1}{4}$  Uhr.

Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

### Mittelpreise.



**Adolf Matthaei**

Damenkonfektion  
Manufakturwaren

Schadowstr. 36

Flügel Pianos

**IBACH**

Schadowstr. 52  
Telephon 1237

Pianolas Harmoniums  
Bei Kauf und Miets  
größte Auswahl u. weitgehendstes  
Entgegenkommen.

Besuchen Sie nach der Vorstellung Weinrest. Mathieu Dick, Zollstr. 9 Bestgepflegte Weine! Vorzügliche Küche.

DÜSSELDORF Charlotenstr. 51 Sprechzeit von 4-6 Uhr. Städtlich konzessioniert. Dir.: Anton Waldeck.

Neu eröffnet  Anfang 10 Uhr.   
 Entree frei.   
**Cabaret Astoria**  
 Erstklassige Kunstkräfte.  Berger-Ufer und Blicherstr.-Ecke.

**Färberei Th. Schütte**  
Annahme-Läden in allen Stadtteilen.

WEIN-RESTAURANT  
**HOTEL ROYAL**  
am Hauptbahnhof.  
Gute französische Küche.  Best gepflegte Weine.  
Vornehme elegante Räume.

RESTAURANT  
**HOTEL GERMANIA**  
am Hauptbahnhof.  
Erstklassiges Bier- und Wein-Restaurant mit guter Küche. Delikatessen der Saison.  
Caviar, Austern, Hummer etc.

**Carl von der Wipfel**

Kohlenhandlung

empfiehlt als Spezialität

**la. Koks für Zentralheizung.**

Schmiedestrasse 17

Fernsprecher 1078



# HEINR. SCHÜTT, Damenschneider,

Immermannstrasse 4.  
an der Oststrasse.

W. Wörmbecke, Düsseldorf  
Buch- und Kunsthandlung.  
Schadowstrasse 25      Fernsprecher 3364

empfiehlt  
**Texte für Oper u. Schauspiel.**  
= Postkarten von Mitgliedern des Stadttheaters. =

## KOFFER & TASCHEN

sowie alle anderen

## REISE-ARTIKEL UND LEDERWAREN

kauft man am reellsten und billigsten nur im

**Spezial-Geschäft E. Schmitz & Co.**

Alleestrasse 35.

Telephon 3895.

Gegründet 1836  
1911  
**75**  
Jubiläum

Alb. Guba Nachf  
Inh.: H. Pflug

**Feines Pelzwaren-Haus**

Grabenstr. 24-26 — Telephon 3883

## Spielplan.

Samstag, 21. Okt. 1911,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. 5:  
**Maria Stuart.**

Sonntag, 22. Okt. 1911,  
nachmittags 2 $\frac{1}{2}$  Uhr:

**Das goldene Kreuz.**

(Zu dieser Vorstellung sind  
sämtl. Eintrittskarten vergeben).

Abends **7** Uhr:

**Liszt-Feier**

(Zur 100. Wiederkehr des Ge-  
burtstages von Franz Liszt):

**Die Legende von der heiligen  
Elisabeth.**

**Photogr. Atelier Hammerschlag**  
Graf Adolfstr. 44  
Fernsprecher 2454  
**Das moderne Bild zu billigem Preis.**



empfiehlt

in Flaschen und Gebinden  
**Unionbrauerei A.-G.**  
**Düsseldorf**      Telephon Nr. 277.

**Preise des Flaschenbieres:**

Export (Dortmunder Brauart)	. 15 Pfg.	} pro Flasche.
Münchener Brauart	. 14 "	
Tafelbier	. 13 "	

## Restaurant Zinter-Klöske

..... Hunsrückstrasse 16-18 .....

Halte nach Schluss der Vorstellung  
meine warme und kalte Küche auf  
beste empfohlen. **Karl Stürer.**

## Restaurant „Zum Hofgarten,“ direkt am Theater.

Anfang und Schluss der Vorstellungen und Pausen werden durch Klingelzeichen angezeigt.  
Während der Pausen warme und kalte Küche aufs beste empfohlen! TELEPHON Nr. 1469.

## Restaurant Stuhlmann, Hunsrückstrasse 13.

Nahe dem Stadttheater.

Altbekanntes Bierrestaurant der Altstadt. — Telephon Nr. 199.

Pilsener Urquell, Dortmunder Union, Franziskaner  
Leistbräu, München. □ Bekannt vorzügliche Küche.

## Tanzunterricht

H. Laaths-Potthoff, Lehrer

an einzelne Damen u. Herren u. in Kursen zu jeder  
Zeit. Arrangements von Tanz-Aufführungen.  
Unterricht in der Körperkultur.  
f. Kunst- u. Gesellschaftstanz, tätig an höh. Schul.  
Immermannstrasse 67.

## Möbelhaus Ww. Alb. Forst

Kölnerstrasse 50.

Grosse Ausstellung moderner bürgerlicher  
Wohnungs-Einrichtungen u. Einzeilmöbel.  
— 60 Zimmereinrichtungen stets am Lager. —  
Franko Lieferung. .... Unbegrenzte Garantie.

## H. BENDER, Ochsen- und Rinds-Metzgerei

Bergerallee u. Bäckerstrassen-Ecke

Prompte Bedienung

## Josef Welke

... Oststrasse Nr. 131. ...

Spezial-Geschäft  
für Aquarienliebhaberei und Vogelpflege.

## Frau H. Conrad-Eltrop

Lehrerin der Tanzkunst.

DÜSSELDORF

Uhlandstr. 52

## Johannes Büsdorff, Düsseldorf

Düsselthalerstrasse 1a · Telephon 4886  
Spiegel- u. Gemälde-Rahmen-Fabrik

Spezialität:  
Stilgerechte u. mod. Rahmen Pariser u. Brüsseler Vergoldung.  
Kunsthandlung Vergolderei, Einrahmungen. Alte Spiegel und Gemälde-  
Rahmen werden wie neu hergestellt. · Gegründet 1872.

## ALTES KAFFEEHAUS

Besitzer: A. FIRNSTEIN

Andreasstrasse 1 DÜSSELDORF Telephon 3908

Bodega und Weinstuben.

## CALLMANN'S

Wild, Geflügel u. Delikatessen  
überall gern gegessen.

Beste u. billigste Bezugs-  
quelle in Wild u. Geflügel

Carl Callmann

Oststr. 172 Fernspr. 4828.  
Geflügel en gros u. detail.

## MODES.

ANNY COHRS,

Karlstrasse 6, 1. Etage,  
an der Graf Adolfstrasse.

Telephon 9375.

Eleganter Etagensalon.

Ausstattung von Original Pariser und  
Wiener Modellen.

Hüte werden zum Umarbeiten  
angenommen.

Die echten Biere wie: Pilsener Urquell, Münchner Löwenbräu, Fürstenberg-  
bräu (hell), Dortmunder Aktienbräu (hell) sind ausser in Flaschen auch in  
Glaskannen und Siphons in täglich frischer Füllung  
zu beziehen durch:

**H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag**  
General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rheuser Mineralbrunnens  
Kornhausstr. 35-41  
Fernspr. 1055

# Vino Vermouth.

Pasquale Faccenda. Ital. Weingrosshandlung, gegr. 1873

Probierstuben:  
Düsseldorf, Königsallee 12. Köln, Stollwerckhalle 8/10.  
Hauptbureau: Düsseldorf, Königsallee 12. Telephon 779.

## Direkter Import von Oriental. Teppichen, Vorhängen u. Stickereien

Spezialität:

Gute, antike Exemplare transkaukasischen u. persischen Ursprunges  
Unerreichte Auswahl — Billigste Preise — Ansichtssendungen franko, gegen franko

Persönlicher Einkauf im Orient.

## PAUL BRAESS ■ DÜSSELDORF

TELEPHON  
543 und 8543

KASERNENSTRASSE 27  
z. Zt. neue Sendung.

TELEPHON  
543 und 8543

### Spezial-Bürstengeschäft

## Josef Kessel

Hoflieferant

Nur Flingerstrasse 19.

Stets Lager der neuesten

Teppichkehrmaschinen,

Parkett- und Linoleum-

:: Bohner-Bürsten, ::

sowie Reparatur-Werkstätte  
derselben. Ia. Bohnerwachs.

## Konditorei Müller Café Bismarckstr. 97

neben Hotel Germania

1 Minute vom Bahnhof.

Spezialgeschäft für ff.  
Konfitüren.

## Frau Ernst-Nuchthausen

Ballettmeisterin und  
Tanzlehrerin.



Düsseldorf.  
Hüttenstrasse 811.

## MEHRING & BURG DORF



Fernruf 9304

Klosterstrasse 12

Fernruf 9304

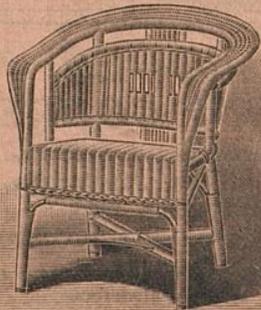


Vornehme Herrenschneiderei

On parle français

Tailor made Costumes

English spoken.



Friedrichstr.  
45

## D. Schmitz

Friedrichstr.  
45

empfiehlt seine reichhaltige Auswahl in  
Korbmöbeln für Veranden und Villen.

Ausserdem alle andern Korbwaren.

Bürstenwaren.

Telephon 4840



Telephon 4840

## Hutfabrik Heinr. Müller, Karlstrasse 84

Modernisieren, Reinigen u. Färben sämtlicher Arten Herren- u. Damen-Hüte prompt u. billig.

• Neueste Formen — Feinste Ausführung. •

# Vino Vermouth.

Pasquale Faccenda. Ital. Weingrosshandlung, gegr. 1873

Probierstuben:  
Düsseldorf, Königsallee 12. Köln, Stollwerckhalle 8/10.  
Korrespondenzbureau: Düsseldorf, Königsallee 12. Telefon 779.

**Oriental. Teppiche**

Gute, antike Exemplare  
Unerreichte Auswahl —  
Pe

**PAUL BR**  
TELEPHON K  
543 und 8543

**reien**  
brunges  
en franko

**ORF**  
LEPHON  
und 8543

**S**pezial-Bürste  
**Josef K**  
Hoflieferant  
Nur Fliegen  
Stets Lager der  
Teppichkehrma  
Parkett- und L  
:: Bohner-Bür  
sowie Reparatur  
derselben. Ia. B

**Café**  
**r. 97**  
ermania  
ahnhof.  
t für ff.  
en.

**Frau**  
Ballettmeisterin  
Tanzlehrerin

**sen**  
seldorf.  
nstrasse 811.

**MEHR**  
Fernruf 9  
**Vorne**  
On parle fra

**DORF**  
af 9304  
**erei**  
spoken.



**Hutfab**  
Modernisieren, 'Reinigen'  
• Neueste Formen

**itz** Friedrichstr.  
45  
gige Auswahl in  
en und Villen.  
n Korbwaren.  
en.  
Telephon 4840  
**Karlstrasse 84**  
-Hüte prompt u. billig.

